

El Patrimonio Cultural como recurso para el desarrollo:

La experiencia de IILA

Programa integrado plurianual de asistencia técnica y formación para el fortalecimiento del sistema institucional de educación, gestión y protección del Patrimonio Cultural.



Dar a conocer el modelo italiano de conservación y gestión de los Bienes Culturales en América Latina...



OBJETIVOS PRINCIPALES DEL PROGRAMA:

- Fortalecer las instituciones encargadas de la gestión del Patrimonio Cultural.
- Mejorar la oferta formativa y profesional en el sector de los bienes culturales en América Latina.

La relevante experiencia italiana en la gestión de su inmenso patrimonio, ha llevado al Gobierno italiano a desempeñar a lo largo de los años un papel activo en el desarrollo de iniciativas de transferencia de conocimientos y tecnologías en este ámbito, valiéndose en América Latina de IILA, en su calidad de organismo internacional que incluye entre sus objetivos la ejecución de programas de formación de recursos humanos y proyectos piloto en sectores de excelencia. En septiembre de 2000, la Dirección General de Cooperación para el Desarrollo del Ministerio de Asuntos Exteriores italiano firmó con IILA un Acuerdo para crear un Fondo Fiduciario destinado a la valorización del Patrimonio cultural como recurso para el desarrollo y la promoción de las relaciones en este ámbito entre Italia y los países Latinoamericanos.

A partir de este Acuerdo y tras el gran interés mostrado por todos los países miembros, IILA ha desarrollado a lo largo de los años una amplia gama de **actividades en el ámbito del patrimonio cultural, a través de la formación de recursos humanos y el intercambio de experiencias**, con el fin de fortalecer las instituciones de los gobiernos latinoamericanos y al mismo tiempo promover la cooperación e integración regional.

Estas actividades han dado lugar a la creación de laboratorios y escuelas, a la apertura de talleres didácticos de restauración, a la organización y puesta en marcha de cursos de catalogación y lucha contra el tráfico ilícito de bienes culturales, a la gestión de bienes culturales y la organización de museos y estudios de profundización en historia del arte y en todas las materias que complementan el sector, tanto en Italia como en América Latina.

Estas iniciativas se caracterizaron por la planificación conjunta y la colaboración de las principales instituciones italianas del sector (*Ministerio de Cultura- MiC, Comando de Carabinieri para la Protección del Patrimonio Cultural CCTPC, Universidades y Talleres de artesanía y restauración*) con las instituciones gubernamentales locales de los distintos países de América Latina y con las instituciones que trabajan a nivel regional y subregional, con el fin de fomentar la cooperación Norte-Sur-Sur y el intercambio de conocimientos entre los distintos países destinatarios.

Instituciones involucradas:

- MiC e instituciones relacionadas
- Comando Carabinieri per la Tutela del Patrimonio Culturale CCTPC (Comando Carabinieri Protezione Patrimonio Cultural)
- Organismos Internacionales
- Universidades Italianas
- Entes locales

Instituciones Locales:

- Ministerios y Secretarías de Cultura y Educación
- Ministerios de Asuntos Exteriores y del Turismo
- Fuerzas Policiales y Autoridades Aduaneras
- Universidades y escuelas técnicas

Sectores de intervención:

- **CONSERVACIÓN Y RESTAURACIÓN:** formación de formadores y profesionales a través de talleres y escuelas-taller en el ámbito de la conservación y restauración de diferentes materiales como la madera, los lienzos, el papel, la cerámica, el vidrio. Apoyo técnico para el diseño de trabajos de restauración de bienes muebles e inmuebles.
- **LEGISLACIÓN Y LUCHA CONTRA EL TRÁFICO ILÍCITO:** apoyo institucional a los Gobiernos latinoamericanos para combatir el tráfico ilícito de bienes culturales, fomentando sinergias y acciones conjuntas de cooperación interinstitucional e internacional.
- **GESTIÓN DE BIENES CULTURALES, CATALOGACIÓN Y ORGANIZACIÓN MUSEÍSTICA:** formación y asistencia técnica para la valorización del patrimonio cultural en diferentes países mediante seminarios teóricos y prácticos sobre la organización de museos y el desarrollo de polos de atracción cultural.
- **PROTECCIÓN DEL PATRIMONIO INMATERIAL Y RECUPERACIÓN DE OFICIOS ANTIGUOS:** protección de las culturas tradicionales autóctonas presentes en América Latina y de las antiguas técnicas artesanales locales.



**...fortaleciendo al mismo tiempo
la identidad cultural de cada país**

MADERA Y ESCULTURAS POLÍCROMAS

La formación de restauradores en el trabajo de la madera y de las esculturas polícromas ha sido el objetivo principal de muchos proyectos de IILA en el campo de la conservación y restauración de bienes. Por ejemplo, con el **curso regional de formación para restauradores de la madera de Valparaíso en Chile, y en Cuba, en las ciudades históricas de la Habana, Matanzas, Cienfuegos y Bayamo**, se formaron artesanos expertos en restauración de muebles, estructuras y elementos de madera (puertas, ventanas, cerchas, etc.) y decoraciones de madera de las viviendas situadas en los centros históricos. La restauración de la madera fue retomada por los cursos de especialización en **restauración de esculturas policromadas** celebrados en **Angra dos Reis en Brasil, en Izalco, El Salvador, y en Emboscada, Paraguay**, a través de la organización de Escuelas/Obra.



PINTURAS Y DECORACIONES PICTÓRICAS

En el ámbito de las pinturas y decoraciones pictóricas, se realizaron varios cursos para restauradores latinoamericanos, abarcando tanto la teoría de la restauración pictórica, como la creación de pequeñas aplicaciones didácticas. En algunos países se donaron materiales y equipos para la creación de talleres dedicados a la restauración de lienzos y pinturas. Esto sucedió por ejemplo en el programa plurianual **Museo en Obra en Paraguay** (véase Organización Museística a continuación) o para el proyecto realizado en el **Museo Colonial Charcas de Sucre en Bolivia** y las pinturas de los techos del **Teatro Nacional de San José en Costa Rica**.



RESTAURACIÓN ARQUITECTÓNICA DE EDIFICIOS HISTÓRICOS

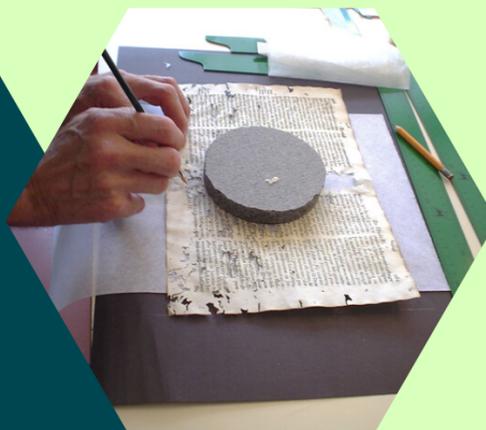
Por lo que atañe a la restauración arquitectónica de edificios de importante valor histórico y cultural, los proyectos se llevaron a cabo a través de dos componentes: el primero relacionado con un estudio de viabilidad preliminar, mientras que el segundo componente se centró en el diseño y la ejecución de aplicaciones didácticas como obras y pequeños proyectos de restauración. De esta forma se desarrolló, por ejemplo, el proyecto ejecutivo de **restauración arquitectónica de la Iglesia de S.S. Trinidad de Asunción en Paraguay**. En este caso, la formación se dirigió a las cuatro figuras profesionales de la obra: el arquitecto diseñador, el conservador, el restaurador y el director de la obra.

UNA EXPERIENCIA PARTICULAR: LA ARQUEOLOGÍA SUBACUÁTICA

En respuesta a una solicitud del *Consejo de Monumentos Nacionales de Chile* sobre la necesidad de formar arqueólogos subacuáticos para la protección del patrimonio arqueológico subacuático del país - consistente principalmente en restos de buques de los siglos XVI-XIX-, IILA organizó en 2009, en colaboración con varias instituciones nacionales, un Curso de Formación en Arqueología Subacuática y Conservación de Materiales en Santiago y Valparaíso. El curso, destinado a arqueólogos, estudiantes de restauración y buzos profesionales, incluyó una parte teórica sobre la conservación de los bienes subacuáticos y una parte práctica con la instalación de una obra subacuática y ejercicios prácticos de buceo. A raíz de esta fructífera experiencia, y respondiendo a la necesidad de llenar un vacío bibliográfico sobre el tema en América Latina, IILA publicó un manual en español que recoge las experiencias internacionales de investigación en el sector.



CONSERVACIÓN Y RESTAURACIÓN



PAPELES, LIBROS ANTIGUOS Y BIENES ARCHIVÍSTICOS

El compromiso de IILA en la formación de restauradores/conservadores de materiales de papel, libros antiguos y patrimonio archivístico comenzó en Buenos Aires con la creación del taller/escuela en el Fondo Antiguo "Nicolas Yapuguay" de la Compañía de Jesús, una colección de libros de gran importancia, pero hasta entonces inaccesible para la investigación. El proyecto permitió la formación de recursos humanos en todo el país bajo la dirección de maestros italianos con el objetivo de salvaguardar este extraordinario patrimonio cultural. Igualmente, fue significativa la experiencia posterior en Cuba - en colaboración con la Oficina del Historiador de la Ciudad de La Habana (OHCH) - con la creación en la Universidad San Gerónimo de un taller/escuela de restauración y con la creación de una Red en el país (Cienfuegos, Camagüey, Matanzas, Remedios, Santiago, Bayamo, Sancti Spíritu) para la conservación del material archivístico y bibliotecario.

CERÁMICA Y VIDRIO

En el ámbito de la restauración del vidrio y cerámica se han realizado varios cursos de formación. Entre ellos, el curso de formación sobre restauración de cerámica vidriada y terracota precolombina organizado en Ecuador, también destinado a incentivar la conservación del enorme patrimonio artístico andino y colonial; al curso asistieron técnicos/restauradores no sólo ecuatorianos, sino también de otros países andinos como Colombia y Perú.

En Cuba, en el marco de la colaboración con la Oficina del Historiador de La Habana OHCH y de la Oficina del Conservador de Matanzas, se celebraron cursos de formación sobre la restauración de cerámica arqueológica. También en Brasil, en colaboración con el Instituto do Patrimonio Histórico Artístico Nacional (IPHAN) en el centro jesuítico de San Miguel das Missoes se creó un taller/escuela para restauradores, en este caso procedentes de las misiones jesuíticas de Argentina, Bolivia, Brasil, Paraguay y Uruguay.

FORMACIÓN ACADÉMICA

Entre los diversos proyectos de formación que hemos enumerado hasta ahora, IILA también prestó asistencia técnica específica a instituciones universitarias para la creación de cursos académicos específicos sobre restauración, especialmente mediante la formación de formadores y personal especializado.

Esto ocurrió con la colaboración de IILA con la Municipalidad de Valparaíso y el Instituto Tecnológico DuocUC de la Pontificia Universidad Católica en el proyecto de Asistencia Técnica en la primera "Carrera de Restauración" que llevó a la creación de la Escuela Patrimonial. Los modelos de gestión museística y las campañas de valorización se han propuesto en el ámbito del turismo sostenible con cursos de especialización académica en Paraguay (Universidad Nacional de Itapúa-UNI, en Encarnación) y Costa Rica (Universidad de Costa Rica- UCR, en San José).

Gracias a la importante colaboración plurianual con el Comando Carabinieri Tutela Patrimonio Culturale (CCTPC) (Comando Carabinieri Protección Patrimonio Cultural) y diversos Institutos y Direcciones del Ministerio de Cultura (MiC), IILA realiza desde hace varios años Talleres/Seminarios/Cursos regionales en América Latina sobre el tema de la legislación y la lucha contra el tráfico ilícito de bienes culturales para funcionarios públicos, representantes de Ministerios de Cultura, Ministerios de Justicia, Ministerios de Asuntos Exteriores, Fuerzas Policiales y Autoridades Aduaneras. Los cursos se complementaron con Prácticas/Talleres de profundización en Italia, buscando en cada ocasión la participación de todos los demás Organismos Internacionales interesados (INTERPOL, UNESCO, UNIDROIT, UNDC e ICCROM).



En el marco de la lucha contra el tráfico ilícito, la experiencia de IILA comenzó en **Asunción (Paraguay) en 2007**, con un curso para funcionarios de los ministerios de Cultura, Justicia y Asuntos Exteriores, fuerzas policiales e INTERPOL designados por los gobiernos de Argentina, Bolivia, Chile, Uruguay, Paraguay. El objetivo de la actividad fue ofrecer una visión general del sistema italiano e internacional de lucha contra el tráfico ilícito de bienes culturales, destacando en particular la necesidad de una legislación y una catalogación adecuadas, así como la adopción de bases de datos especializadas en obras desaparecidas.

Durante esta iniciativa, las Delegaciones Latinoamericanas presentes formularon diversas peticiones a IILA para perfeccionar la formación, principalmente a través de:

-Reuniones/seminarios/cursos regionales o subregionales.

-Asesoramiento técnico in situ y a distancia, con la organización de grupos de trabajo;

-Prácticas en Italia en varias Direcciones del Ministerio de Cultura y en el Comando Carabinieri Tutela Patrimonio Culturale (Comando Carabinieri Protección Patrimonio Cultural);



Entre los Seminarios Regionales sobre el tema que se han celebrado en América Latina, podemos mencionar el **"Seminario Regional sobre medidas legales, legislativas y administrativas para la prevención del tráfico ilícito y la restitución de bienes culturales en América Latina" Buenos Aires, Argentina, en 2009**, donde se trataron temas específicos como las legislaciones nacionales y la aplicación de las normas internacionales, controles aduaneros y el papel de las galerías de arte y los anticuarios para una audiencia de funcionarios de 11 países del subcontinente. La iniciativa finalizó con la elaboración y aprobación de un documento final, que contiene recomendaciones que se presentarán a los respectivos Gobiernos para mejorar la lucha contra el tráfico ilícito de bienes culturales, así como una solicitud de formación continua en el sector. **En 2010, se celebró en Quito, Ecuador, el Workshop Regional sobre cooperación administrativa y aplicación de procedimientos penales en solicitudes internacionales de restitución de bienes culturales**, con un enfoque especial en el tema de las rogatorias internacionales. Las recomendaciones de Quito se presentaron y debatieron en una reunión de las Naciones Unidas celebrada en Viena en 2011. Los temas de la prevención del tráfico y la catalogación también se trataron en el **Seminario Regional para el Patrimonio Cultural "CULT", celebrado en Guatemala en 2011**.

Por lo que respecta al asesoramiento técnico in situ y a distancia, cabe destacar la **asistencia prestada a Paraguay en 2008 para la reforma legislativa del patrimonio cultural**. Por lo tanto, a partir de un estudio comparativo de las legislaciones italiana y paraguaya en materia de patrimonio cultural, un grupo de trabajo creado en la Secretaría Nacional de Cultura y dirigido por un experto legislativo del Ministerio de Cultura elaboró el primer borrador de un proyecto de reforma de la Ley 946, y de otras leyes inherentes.

Paralelamente a las sesiones de trabajo sobre la legislación, otro grupo trabajó con un funcionario MiC (Ministerio de Cultura) del ICCD (Instituto Central para Catalogación y Documentación) sobre la consolidación del Área de Catalogación y Registro del Patrimonio Cultural.

Por lo que respecta a la realización de algunos cursos de formación con sede en Italia, podemos enumerar las **tres ediciones de los Talleres "La protección de los bienes culturales: la Experiencia Italiana"** celebrados en Roma, en 2008, en 2010, en 2011 y 2016 en las sedes del CC TPC (Comando Carabinieri Protección del Patrimonio Cultural) e ICCD (Instituto Central para Catalogación y Documentación). Otro curso importante realizado en Roma fue el **Curso de especialización para magistrados chilenos y magistrados y policías de Ecuador sobre delitos inherentes al patrimonio cultural, la salud y el medioambiente**, celebrado en 2011 y 2016. **2015 Proyecto: Becas italianas para 20 Conservadores/Restauradores Cubanos, Programa MISE (Ministerio de Desarrollo Económico)/ IILA/ MiC (Ministerio de Cultura)**.

LEGISLACIÓN Y LUCHA CONTRA EL TRÁFICO ILÍCITO

ORGANIZACIÓN MUSEÍSTICA Y CATALOGACIÓN: LA EXPERIENCIA DE LAS ESCUELAS Y MUSEOS EN OBRA

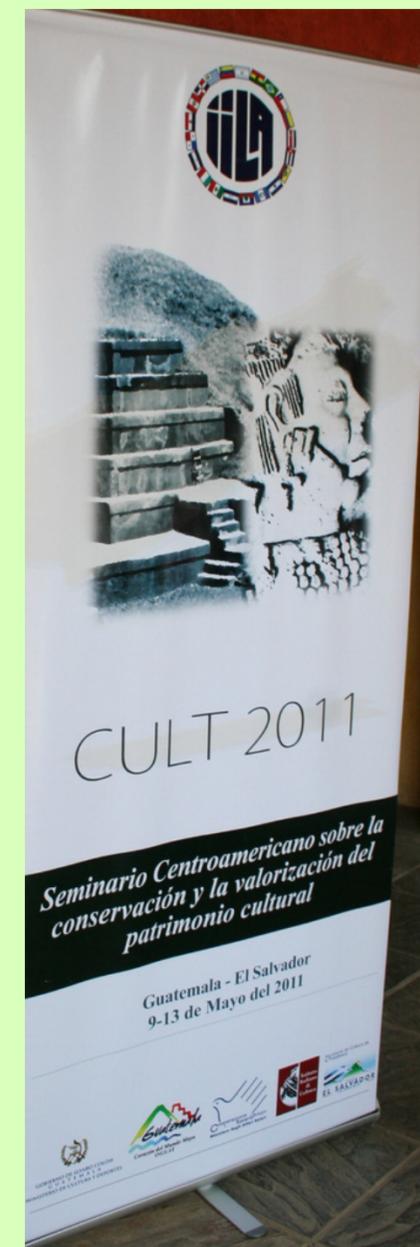
Entre las escuelas y los museos en obra realizados por IILA, el más importante fue el **MUSEO EN OBRA DEL PROGRAMA DE COOPERACIÓN EN PARAGUAY DE 2005 A 2007**. Esta intervención específica plurianual forma parte de las acciones propuestas por el Gobierno de Paraguay para iniciar, con la contribución de una escuela italiana "modelo" de gran experiencia y tradición, un proceso de conocimiento para apoyar el Programa plurianual de inventario y catalogación del patrimonio cultural de Paraguay, puesto en marcha por IILA en 2004. El Programa didáctico se desarrolló a través de **actividades de formación multidisciplinares** en el ámbito de la **Organización Museística** que tuvieron lugar en el **Museo Juan Sinforiano Bogarín de Asunción**, seleccionado como "museo - obra" ejemplo para este tipo de actividad. Los talleres, dirigidos al personal encargado de la gestión de museos, funcionarios públicos y estudiantes de arquitectura, se basaron en la **restauración de obras de madera y pictóricas, la restauración de tejidos antiguos, la catalogación de obras y la fotografía** de las mismas, y fueron impartidos por expertos italianos en el sector.

La colaboración con las instituciones públicas de Paraguay continuó en 2008 con el programa de **DESARROLLO SOCIOECONÓMICO, CULTURAL Y MEDIOAMBIENTAL DEL SUR DE PARAGUAY Y LA ZONA DE INFLUENCIA DE YACIRETÁ**, que se inició con la realización de un **Curso de Museología estructurado en cuatro módulos**, en la comunidad urbana de Ayolas y que abarcó temas como: climatología, degradación de la materia, fotografía de documentación, inventario y catálogo, legislación patrimonial, estructura museística, conservación y restauración, y marketing de los bienes culturales. Las lecciones prácticas dieron origen, al final del curso, al **Inventario y Catálogo de los Museos y Misiones Jesuíticas de la zona**.

Otra iniciativa en Paraguay en 2012 fue la intervención para la **RESTAURACIÓN DEL RETABLO DE LA IGLESIA FRANCISCANA DE SAN AGUSTÍN EN EMBOSCADA**, considerada fundamental para la inclusión de la misma en un "circuito turístico franciscano" ya existente, con el fin de conseguir un desarrollo turístico y económico local. El módulo educativo, diseñado para fortalecer la profesionalidad de un grupo de jóvenes restauradores paraguayos, incluyó la restauración de la estructura del Retablo y una campaña de catalogación simultánea.



Paralelamente a los proyectos individuales en los diferentes países, IILA organizó periódicamente encuentros y foros internacionales de expertos latinoamericanos, italianos y europeos sobre diferentes temas relativos a la Protección y Valorización del Patrimonio Cultural en América Latina. Entre estos encuentros, que ayudaron a construir colaboraciones regionales entre instituciones del sector, cabe destacar los de Montevideo en 2002, Cartagena en 2005 y 2008, y el seminario regional "CULT" en 2011, organizado conjuntamente por Guatemala y El Salvador. CULT 2011 contó con la participación de países centroamericanos, cada uno de los cuales se ocupó de una sesión temática diferente, como el turismo sostenible; el desarrollo de los museos y la protección de los sitios arqueológicos; la recalificación de los centros históricos; los riesgos del patrimonio y las catástrofes naturales; la lucha contra el tráfico ilícito y el fortalecimiento de las instituciones y de la formación en materia de restauración y conservación.

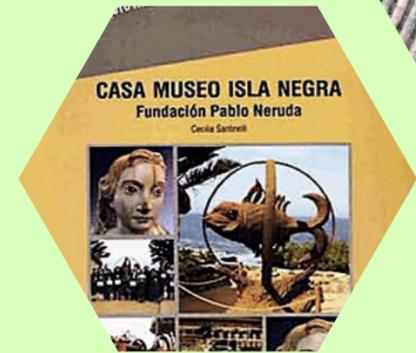


**GESTIÓN DE BIENES CULTURALES, CATALOGACIÓN
Y ORGANIZACIÓN MUSEÍSTICA**

ORGANIZACIÓN MUSEÍSTICA Y CATALOGACIÓN: LA EXPERIENCIA DE LAS ESCUELAS Y MUSEOS EN OBRA

El Proyecto realizado por IILA en Cochabamba nació de la solicitud enviada a IILA por el Arzobispado y apoyada por la Municipalidad y la Prefectura de Cochabamba y el interés del Ministerio de Cultura de Bolivia, **PARA UNA RESTAURACIÓN COMPLETA DEL CONVENTO DE SANTA TERESA DE LAS CARMELITAS EN COCHABAMBA**, un edificio del siglo XVIII ubicado en el centro colonial de la ciudad. El Convento es un lugar muy evocador por la conservación de su contexto original, pero está en una condición de gran deterioro estructural. Por este motivo ha sido incluida, gracias a la gestión de IILA, en la Lista de Vigilancia del **World Monument Fund**. Además, su revalorización mediante intervenciones de restauración y su transformación en Museo, Centro de Congresos, biblioteca y centro de documentación, puede convertirlo en una atracción turística y un recurso de desarrollo socioeconómico y cultural para la ciudad. En este sentido, IILA creó, junto con expertos italianos en la materia, varios **módulos didácticos** para la formación y la consolidación institucional del personal de las instituciones homólogas y para la elaboración de un proyecto integral de restauración del edificio, tanto desde el punto de vista de la **restauración arquitectónica, como de la catalogación y conservación de los bienes muebles y la valorización del convento en el contexto local**.

Sobre el tema de la gestión de museos, en 2008-2009 se organizó en Chile un **CURSO DE ACTUALIZACIÓN PARA RESTAURADORES Y EMPLEADOS DE LA CASA MUSEO PABLO NERUDA EN ISLA NEGRA**. El museo, la casa de mar del poeta, construida a lo largo de treinta años, contiene una enorme colección de objetos de diferentes tipos y materiales (como papel, madera, vidrio, cerámica, tejidos) que el autor coleccionó a lo largo de su vida. El curso teórico-práctico no sólo trató aspectos de la teoría de la conservación y eventuales intervenciones de restauración y mantenimiento, sino que también se centró en la gestión de una Casa-Museo, proponiendo ejemplos de Casas-Museo en Italia y en el mundo.



GESTIÓN Y VALORIZACIÓN DEL PATRIMONIO CULTURAL: LAS INICIATIVAS DE IILA EN BRASIL

Uno de los proyectos realizados por IILA en el ámbito de la Conservación y Gestión de Bienes Culturales que merece la pena mencionar es el Curso, realizado en 2002 en colaboración con el Instituto do Patrimônio Histórico Artístico Nacional, dedicado a la **VALORIZACIÓN DE LOS BIENES CULTURALES DE LA "VILA RICA" DE OURO PRETO**, ciudad **patrimonio UNESCO por su arquitectura y monumentos de extraordinario valor**. En un proceso de interrelación con las instituciones locales, el proyecto quiso priorizar un enfoque interdisciplinario que favoreciese principalmente la necesidad de una **intervención formativa en el ámbito de la "gestión" del patrimonio** que se requiere a las Instituciones Públicas. La formación también se basó en la comparación de casos concretos en otras ciudades históricas de la región, con el fin de realizar un "turismo consciente" vinculado a cuestiones culturales.

Otra intervención que cabe destacar aquí es la realizada en 2005 con motivo de la celebración de los 130 años de la inmigración italiana en el estado de Río Grande do Sul, donde IILA realizó un proyecto de **RECUPERACIÓN DEL PATRIMONIO ITALIANIZANTE MEDIANTE UN CURSO DE RASTAURACIÓN DE MADERA EN LA ESCUELA OBRA DEL MOLINO DE ILOPOLIS**. La iniciativa contempló, además del apoyo a la restauración del molino, un **curso de valorización del patrimonio cultural de la inmigración italiana**, transformando el molino en un Museo del Pan e incluyéndolo junto con otros edificios similares en la ruta turística temática "*Caminho dos Molinhos*".

Esta provechosa experiencia con el estado de Rio Grande do Sul llevó IILA a organizar en 2006 un **TALLER SOBRE LA VALORIZACIÓN TURÍSTICO-AMBIENTAL DE LA ZONA DE SANTA TEREZA**, con el objetivo de proporcionar a los participantes las herramientas necesarias para abordar las cuestiones del marketing turístico de los bienes culturales y el desarrollo sostenible, planificando un posible **itinerario de turismo cultural** que tuviera en cuenta los aspectos naturalistas y religiosos y la historia de Santa Tereza y su arquitectura.



En el ámbito de la protección del patrimonio cultural, IILA considera fundamental salvaguardar las antiguas tradiciones presentes en América Latina, tanto las de carácter indígena como las derivadas de la historia más reciente del continente, que constituyen un rico patrimonio inmaterial a recuperar y valorizar.

En el sector de la recuperación de las tradiciones indígenas cabe destacar el **PROYECTO DE INVENTARIO Y CATALOGACIÓN DE LOS BIENES DEMOETNOANTROPOLÓGICOS DE BOLIVIA Y PARAGUAY**, realizado junto con las comunidades indígenas Ayoreo de ambos países. Las lecciones teóricas y las actividades didáctico-prácticas de taller y de campo tenían como objetivo formar al personal en la catalogación de bienes culturales demoetnoantropológicos a través del **conocimiento de las culturas indígenas antiguas y actuales, las culturas materiales e inmateriales (objetos, herramientas, juegos, fiestas y otras ceremonias tradicionales), el arte rupestre, los materiales arqueológicos, cerámicos y líticos.**

Por lo que respecta a la recuperación de la cultura y las tradiciones locales más recientes, que están fuertemente presentes en América Latina a nivel de conciencia colectiva de su propia identidad, existe una fuerte necesidad de combinarlas con relación a la evolución del gusto y de los modelos exigidos por el mercado actual. Se presta particular atención a la **RECUPERACIÓN Y VALORIZACIÓN DE LOS "ANTIGUOS OFICIOS"**, un sector que también puede ofrecer oportunidades profesionales actuales, así como una importante herramienta para la salvaguardia de técnicas y métodos artesanales ya casi en desuso. Los cursos propuestos por IILA, siempre acompañados por la consolidación o la creación de talleres locales, involucraron varios ámbitos de la artesanía, entre los cuales los más importantes fueron las técnicas para labrar la plata y la **creación de joyas** (Catacaos-Perú, Potosí-Bolivia, Zacatecas- México, Cuenca-Ecuador, Luque- Paraguay), los inherentes al **procesamiento de pieles** (Sonsonate-El Salvador, Quetzaltenango- Guatemala, Yaguarón-Paraguay, Ambato-Ecuador), y la **cerámica artesanal** (Cuenca-Ecuador, Chan Chan-Perú).



Destaca la actividad llevada a cabo en Pelotas (Brasil) en 2007-2008 con el **CURSO DE RESTAURACIÓN DE ELEMENTOS DECORATIVOS DE EDIFICIOS DE VALOR HISTÓRICO-ARTÍSTICO EN EL CENTRO DE LA CIUDAD**, cuyo objetivo fue **formar a los profesores de la escuela técnica local de artes y oficios (IF SUL) en las técnicas de restauración de elementos decorativos** (en estuco y cerámica) presentes en los edificios coloniales del centro histórico de Pelotas. Esta experiencia nació gracias al éxito de la iniciativa anteriormente mencionada en Valparaíso (Chile) sobre la recuperación de oficios antiguos funcionales para la restauración de elementos decorativos de edificios históricos, con la creación de la Carrera de Restauración

PROTECCIÓN DEL PATRIMONIO INMATERIAL Y RECUPERACIÓN DE LOS OFICIOS ANTIGUOS



TETÁPY JEHECHAUKA
Sámbyhyha
Secretaría NACIONAL DE TURISMO



SECRETARÍA DE CULTURA DE LA PRESIDENCIA



GOBIERNO DE ÁLVARO COLOM
GUATEMALA
MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTES



PARA INFORMACIÓN:

IILA- Organización Internacional
Ítalo-Latino Americana

www.iila.org

Servicio Cooperación italiana

cooperazione@iila.org

+39 06 684921



LISTA DE PUBLICACIONES DE IILA SOBRE EL PATRIMONIO CULTURAL DE 2003 A 2020

- Curso de capacitación y transferencia de tecnología para la conservación de edificios de valor histórico-monumental. Roma, 2003
- CECCARELLI, P; AVE, G.; BERVEJILLO, F., Estudio de prefactibilidad para la revitalización de la Ciudad Vieja y del Centro de Montevideo. Roma, 2003
- Curso de Conservação, Gestão e Valorização dos Bens Culturais, Ouro Preto - Brasil (Janeiro/Março 2002). Roma, 2003
- Curso de Aperfeiçoamento Restauro de Madeira Entalhada e Douramento, Belo Horizonte - Brasil (Outubro 2001-Março 2002). Roma, 2003
- Curso de Restauração da Cerâmica Histórica, Artística e Arqueológica, Salvador da Bahia - Brasil (Agosto - Outubro 2002). Roma, 2003
- Forum Internacional: La rivitalización urbana en América Latina y Europa. El caso de Montevideo - Montevideo, 10-12 de Diciembre de 2002. Atti (Roma, octubre 2003).
- Curso y Mesa Redonda: Conservación, Gestión y valorización de los bienes culturales en Uruguay, en el Mercosur y en Chile. (Montevideo: 16 de Septiembre - 16 de Octubre de 2002) - Volumen I "El Curso" - Volumen II "La Mesa Redonda" - Roma, octubre 2003
- AMATO, P. Proyectar un Museo. Nociones fundamentales, Montevideo (7-16 de abril de 2003). Roma, 2004.
- CRETARA, L. y OTROS. Breve Manual sobre las técnicas del modelado en cera, repujado, cincelado, fundición y esmaltado. Roma, 2004.
- CECILIA SANTINELLI - La Madera: historia de un trayecto artesanal entre Europa y Uruguay. Curso Regional de Formación para Restauración de La Madera; Montevideo, Uruguay: 16 de agosto - 5 de noviembre de 2004. Roma 2005.
- EL PATRIMONIO CULTURAL: RECURSO DE DESARROLLO Y ENCUENTRO DE LOS PUEBLOS MEDIANTE CONOCIMIENTO, SALVAGUARDIA Y COMUNICACIÓN. En el ámbito de las «Jornadas para la Cooperación Italiana» organizados por la Dirección General de Cooperación para el Desarrollo del Ministerio de Asuntos Exteriores. Roma 2005.
- Patrimonio Cultural en los Países andinos: perspectivas a nivel regional y de cooperación. Encuentro entre la cultura de los Países andinos y la tradición humanista italiana. Actas. Cartagena de Indias, 26-27-28 de abril de 2005, Roma 2005.
- La ciudad histórica como oportunidad. Recuperación urbana y nuevos modelos de desarrollo en América Latina - Paolo Ceccarelli, Emanuela De Menna, Compiladores - Roma 2006.
- ESCOLA-OBRA, MOINHO "COLOGNESE" DE ILOPOLIS, por Cecilia Santinelli - Curso de Artesanato e Restauro da Madeira; Curso de Gestão e Valorização do Patrimônio Cultural da Imigração Italiana. Ilópolis, 18 de Abril - 30 de Setembro de 2005 - Roma 2006.
- A CERÂMICA GUARANI E GUARANI MISSIONEIRA, aos cuidados de Cecilia Santinelli - Curso de Restauração da cerâmica sul-americana São Miguel das Missões - RS Brasil - 27 de Junho - 23 de Setembro de 2005 - Roma 2006.
- Curso de Especialización sobre la Restauración del Vidrio. Teoría de la Restauración. La Habana, Cuba 27 de Junio - 1 de Julio de 2005 - Roma 2006.
- LA CULTURA MATERIAL DE LOS AYOREO Y EL ARTE RUPESTRE DE BOLIVIA Y PARAGUAY, de Gabriella Enrica Pia - Curso de capacitación de catalogadores de bienes demo etno antropológicos en Paraguay y Bolivia 2004 - 2005 . Asunción 2006
- CURSO DE APERFEIÇOAMENTO EM RESTAURO DE ESCULTURA PROLICROMADA. Curso de Gestão e Valorização do Patrimônio Cultural, Angra dos Reis - Brasil - 21 Agosto a 8 Setembro de 2006. IILA, Roma 2006.
- CURSO DE RESTAURACION DE MADERA, por Cecilia Santinelli. - Valparaíso, Chile del 12 de Septiembre 2005 al 10 de Marzo 2006. IILA, Roma 2006
- CURSO DE TURISMO AMBIENTAL E PATRIMÔNIO HISTORICO, por Mario Lepore - Cecilia Santinelli - Santa Tereza (Rio Grande do Sul) - Brasil, 18 - 29 de Setembro 2006. IILA, Roma 2007
- LUCHA CONTRA EL TRAFICO ILICITO DE LOS BIENES CULTURALES, Alessandro Ferretti, Compilador. Roma 2008
- Carlo Federici - Martín M. Morales - Melania Zanetti: LA RESTAURACIÓN DEL LIBRO ENTRE ROMA Y BUENOS AIRES: UN DIALOGO SENZA FRONTIERE PER LA CONSERVAZIONE DEL PATRIMONIO CULTURALE / LA RESTAURACIÓN DEL LIBRO ENTRE ROMA Y BUENOS AIRES: UN DIÁLOGO SIN FRONTERAS PARA LA CONSERVACIÓN DEL PATRIMONIO CULTURAL, IILA, Roma 2008.
- Curso de Conservación y Restauro de la Cerámica precolombina y vidriada por Cecilia Santinelli - Cuenca - Ecuador - 31 de octubre de 2005 / 21 de abril de 2006. Roma 2009.
- Cerámicas Arqueológicas: un Puente entre América y Europa por Cecilia Santinelli - CURSO DE RESTAURACION DE LA CERAMICA / Ier Módulo, 2006: Terracota - II Módulo, 2007: Mayólica. La Habana, Cuba. Roma 2009.
- MUSEO COLONIAL CHARCAS, Silvia Boghi - Grazia De Cesare. Roma 2010
- LUCHA CONTRA EL TRAFICO ILÍCITO DE LOS BIENES CULTURALES. LOS INSTRUMENTOS, Alessandro Ferretti, Compilador. Roma 2010
- Casa Museo Isla Negra - Fundación Pablo Neruda. Compiladora Cecilia Santinelli. 2010
- Elementos decorativos ecléticos em estuco e cerâmica, Cecilia Santinelli, 2010
- Francesca Colosi y Roberto Orazi, Valorización del Complejo Arqueológico de Chan Chan y desarrollo socioeconómico de su territorio (Perú), 2011
- Claudio Mocchegiani Carpano y Costantino Meucci. Arqueología en Agua y Conservación, 2012.
- El papel, una historia común. Italia-Cuba, por Cecilia Santinelli. CURSO DE CONSERVACION Y RESTAURACION DEL LIBRO (Cuba, La Habana) 2012.
- Cuba: El taller como espacio cultural. - Vídeo y brochure digital. Compilador: Cecilia Santinelli, 2020.